

Ettevõtte registrinumber : 1 0 1 7 4 2 6 7

Ettevõtte nimetus: **OSAÜHING "ELVES"**

Address : TULE PÕIK 1 SAUE LINN Harjumaa 76505

L-13
Süri Saava

AASTAARUANNE

BILANSS JA KASUMIARUANNE

2002

Majandusaasta algus : 01.01.2002.a.

Majandusaasta lõpp : 31.12.2002.a.

Ärinimi : OÜ ELVES

Tegevjuht : MATI MÄGI

Telefon: 06 596 551, tel./faks 06 709 239

E-post: elves@elves.ee

Põhitegevusala : elektriliste ja elektroonsete seadmete tootmine ; portselani ja keraamika dekoreerimine, teenustööde osutamine, reklaamtrükk, jae- ja hulgimüük

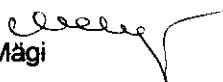
Omandivorm : eraettevõte

Audiitorkontroll : HLB Expertus Audit
Eve Filonenko

Raamatupidaja : Silje Sadul

Esitamise kuupäev:

Mati Mägi



TEGEVUSARUANNE 2002 AASTA KOHTA

Osaühingu "Elves" põhitegevuseks on elektriliste ja elektroonsete seadmete tootmine, portselani ja keraamika tootmine, dekoratsioonide ja teenustööde osutamine, jae- ja hulgimüük. Tootmistegevus on hooajaline. Teeme siiditrükiteenust ja kujundust, eksporti - ja importi. Põhitoodanguks on elektrikarjused.

Osaühinguks muudeti firma aktsiaseltsist 1996. aasta lõpus. Osakapitali suurus on 2002 aastal 157 800 krooni.

2002. aastal maksti juhatuse liikmetele 215 939 krooni töötasu. Keskmine töötajate arv oli 9 inimest. Pooled töötjad töötavad poole tööajaga nende endi soovil. Töötasude, lisatasude ja puhkusetasude summa oli kokku makstud 2002. aastal 398 773 krooni, millest puhkusetasud olid 27 245 kr.

2002. aastal oli realisatsiooni netokäive 2 099 340 krooni, võrreldes 2001 aastaga vähenes netokäive 6%. Eksport Läti Vabariiki võrreldes eelmise aastaga suurenes 6%. Soome aga vähenes eksport 36%.

2003 aasta tegevusplaanideks on elektrikarjuste müügiga püüaks laiendada müügivõrku Läti Vabariigis ja pääseda Leedu turule. Portselani ja keraamika toodete alal laiendada reklaamtrükkide tegemist ja õppida juurde uusi tehnikaid sellel alal. Laiendada trükki klaasile. Leida võimalused tooraine importimiseks otse tootjatelt.

Aruandeaasta tulemuseks oli ärikasumina 71 174 krooni, kuid laenuintressi kulu tõttu on aasta tulemuseks kasumit 67 115 krooni.

Mati Mägi

RAAMATUPIDAMISBILANSS

SEISUGA 31.12.2002.

AKTIVA (VARA)Majandusaasta
lõpp 31,12,2002Majandusaasta
algus 01,01,2002**KÄIBEVARA**

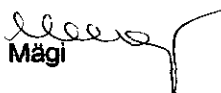
Raha ja pangakontod	1 044	10 842
Ostjatelt laekumata arved	38 832	59 073
Muud ettem. tulevaste perioodide kulud	40 717	39 617
Muud viitlaekumised	9 000	0
Tooraine ja materjal	653 967	514 820

KÄIBEVARA KOKKU**743 560****624 352****PÕHIVARA**

Muud pikaajalised nõuded	38 418	0
Materiaalne põhivara		
Masinad ja seadmed (soetusmaksum)	300 055	273 541
Akumuleeritud põhivara kulum(miinus)	-194 945	-169 787

PÕHIVARA KOKKU**143 528****103 754****AKTIVA (VARA) KOKKU****887 088****728 106**

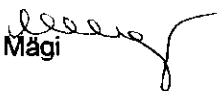
Mati Mägi



PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

	Majandusaasta lõpp 31,12,2002	Majandusaasta algus 01,01,2002
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Võlakohustused		
Lühiajalised laenud eraisikult	77 000	0
Lühiajalised laenud krediitiasutuselt	37 903	29 209
Ostjate ettemaksed	13 943	34 977
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	161 412	123 277
Maksuvõlad	33 551	56 764
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		
Võlad töövõtjatele	68 214	55 249
Dividendivõlg	135 663	106 203
Muud viitvõlad	1 000	1 680
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	528 686	407 359
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	0	0
KOHUSTUSED KOKKU	528 686	407 359
OMAKAPITAL OSAÜHINGUS		
Osakapital nimiväärtuses	157 800	157 800
Reservid		
Kohustuslik reservkapital		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	133 487	104 016
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	67 115	58 931
OMAKAPITAL KOKKU	358 402	320 747
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU	887 088	728 106

Mati Mägi



KASUMIARUANNE 2002

	Aruande- aastal 2002	Eelmisel aastal 2001
ÄRITULU		
Realiseerimise netokäive	2 099 340	2 231 035
Muud äritulud	9 000	46 610
ÄRITULUD KOKKU	2 108 340	2 277 645
ÄRIKULUD		
Kaubad, toore ja materjal	897 334	1 083 893
Mitmesugused tegevuskulud	579 066	560 426
Tööjõukulud		
sh. Palgakulu	398 773	381 442
Sotsiaalmaksud	129 585	127 468
Töötuskindlustus	1 965	
Põhivara kulum	25 158	53 248
Muud ärikulud (pv.m.kahjum; maksuviivis)	5 285	5 132
ÄRIKULUD KOKKU	2 037 166	2 211 609
<u>ÄRIKASUM (- KAHJUM)</u>	<u>71 174</u>	66 036
Finantstulud		
muud intressi- ja finantstulud		
Finantskulud		
Intressikulud (laenult)	4 059	7 105
KASUM (- KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	<u>67 115</u>	58 931
Erakorralised tulud		
Erakorralised kulud		
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (- KAHJUM)	<u>67 115</u>	58 931

Mati Mägi

2002 AASTAARUANDE LISAD

1. ARVESTUSSKEEM

Raamatupidamise arvestus toimub arvutis HansaRaama programmi abil, lähtudes Eesti Vabariigi seadustest.

2. NÕUDED OSTJATE VASTU

Nõuded ostjate vastu vähenesid võrreldes 2001 aastaga ja jäid 38832 krooni.

3. ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD

Ettemaksetena sai tehtud sõiduki rent 34407, perioodika eest 4282 krooni ja tollile 100 krooni. Kokku 40717 krooni.

4. VARUD

Varud ladudes suurenesid ja aasta lõpuks oli laoseis 653967 krooni.

5. PÕHIVARA LIIKUMINE

Osaühingul oli 2002.a. 31.detsembri seisuga ainult II grupi põhivara.

	2001	2002
Põhivara soetusmaksumuses 01.01.	408 541	273 541
Ostetud soetusmaksumuses	0	26 514
Müüdi soetusmaksumuses	135 000	0
Põhivara soetusmaksumuses 31.12.	273 541	300 055
Põhivara jääkmaksumus 01.01.	157 002	103 754
Amortisatsioon kokku	169 787	194 945
Põhivara jääkmaksumus aasta lõpus 31.12.	103 754	105 110

6. LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Pikendati pangalt saadud arvelduskrediiti ja laenu kasutatud jääk jäi 12 097 krooni.

Ostajate ettemaks jäi seoses toote lõpetamisega jaanuaris 13 943 krooni

Maksuvõlad:	Isiku tulumaks	10 735
	Sotsmaks	11 013
	Käibemaks	8 892
	Töötusk.maks	501
	Erisood.tulumaks	703
	Kohust. kogumisp.	0
	Erisood.sots.maks	892
	Intressid	815
	kokku:	33 551

Võlad töövõtjatele	42 574
Puhkusereserv	25 640
kokku:	68 214

7. Aktsiate ja osakutega tehinguid ei toimunud. Väljamaksmata dividende jäi 135 663 kr.

8. Autode kasutusrent Ühisliisingult

I.	VW Sharan 1,9TDI Firstline	renditud 06.09.2002 kuni 15.09.2006
	makstud 92 226	maksta 283 766
II.	Audi A4 1,6 sõiduauto	renditud 13.02.2001 kuni 25.02.2005
	makstud 125 507	maksta 113 340


Mati Mägi

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispäeva 10.06.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatus hinnangul on OU ELVES jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Aastaaruande koostamise alused ja kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas.

Varud on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10000 krooni ning kasutusega üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

Mati Mägi 

- masinad ja seadmed	20% aastas
- arvutustehnika	20% aastas
- kontorimööbel	20% aastas
- transpordivahendid	20% aastas
- tööriistad ja inventar	20% aastas

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tulu

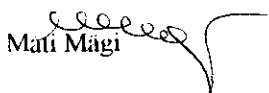
Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äri- ja Sotsiaalkodeksi on OÜ ELVES moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 osakapitalist.


Mati Mägi

RAHAVOOGUDE ARUANNE

1. Rahavoogude muutus jooksvast tegevusest	2002	2001
1.1. Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
1.1.1. Puhaskasum(-kahjum)	67 115	58 931
1.1.2. Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsioon kokku:	25 158	53 248
1.1.3. Kasum põhivara müügist	0	-46 610
kokku:	92 273	65 569
1.2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest (v.a. rahalised vahendid)		
1.2.1. Nõuetest ostjatele	20 241	2 879
1.2.2. Mitmesugustest nõuetest	0	1 680
1.2.3. Viitlaekumised	-9 000	0
1.2.4. Tulevaste perioodide kuludest	-39 518	-37 209
1.2.5. Varudest	-139 147	-8 748
1.2.6. Võlakohustus / lühiajal. laenud	85 694	-2 002
1.2.7. Ettemaksetest ostjatelt	-21 034	-26 448
1.2.8. Hankijatele tasumata võlgadest	38 135	-81 673
1.2.9. Maksuvõlgadest	-23 213	33 201
1.2.10. Aruandeaasta väljamaksmata kulud	-680	-2 013
1.2.11. Viitvõlad	12 965	0
kokku:	-75 557	-120 333
KOKKU 8.1.	16 716	-54 764
2. Rahavoogude muutused investeerimisest		
2.1. Laekumised põhivara müügist	0	46 610
2.2. Kulutused põhivara ostuks	-26 514	0
KOKKU 8.2.	-26 514	46 610
3. Rahavoogude muutused finantseerimisest		
3.1. Tagasimakstud lühiajalised laenud		0
3.2. Tagasimakstud pikaajalised laenud		0
KOKKU 8.3.	0	0
RAHAVOOGUDE MUUTUSED KOKKU	-9 798	-8 154

Matl Mägi

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

Osakapitali nimiväärtus 01.01.2002	157 800
Osakapitali nimiväärtus 31.12.2002	157 800
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	133 487
Eelm.a. brutodividendid väljamaksmata	135 663
2002.a. jaotamata kasum	67 115
Omakapital kokku 31.12.2002	494 065

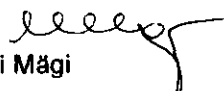
Osa nimiväärtused

Mati Mägi	72 800	46 %	is.kood 35305160291 Saue linn
Marge Mägi	55 000	35 %	is.kood 45510020341 Saue linn
Marko Mägi	30 000	19 %	is.kood 37707220349 Keila linn
Kokku:	157 800		

OÜ Elves osanike juhatus otsustas 2000.a. kasumist maksta netodividende osanikele vastavalt osakute protsendile kokku 78 590 krooni, brutodividendid 106 203 krooni, mis jäi 2001 ja 2002 aastal välja maksmata.

2001 aasta kasumist otsustati maksta netodividende osanikele vastavalt osakute protsendile kokku 21 800 krooni, brutodividendid 29 460 krooni, mis jäi 2002 aastal välja maksmata.

2002 aasta kasumist otsustati maksta netodividende osanikele vastavalt osakute protsendile kokku 24 832 krooni, brutodividendid 33 557 krooni.

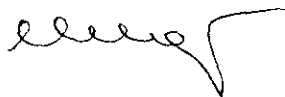

Mati Mägi

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

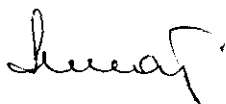
Osaühing "ELVES" juhatus on koostanud 2002.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande, mille täpsustamine ja kannete lõpetamine toimus 10.06.2003.aastal.

2002.a. majandusaasta aruande koos bilansi, kasumiaruande ja lisadega kinnitas OÜ ELVES osanike koosolek 19.juunil 2003.a. protokoll nr 34, nõustudes aruande sisuga.

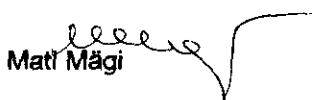
MATI MÄGI



MARGE MÄGI



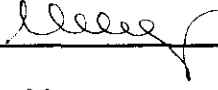
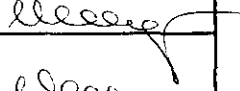
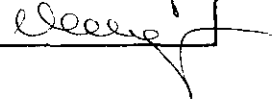
Mati Mägi

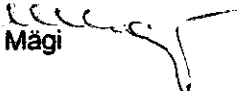


OSAÜHING "ELVES" OSANIKE NIMEKIRI

Reg. number 10174267, osakapital 157800 krooni

seisuga 10.06.2003

Jrk.	Osaniku nimi ja isikukood	Osaniku aadress	Osa nimiväärtus	Juhataja allkiri
1	Mati Mägi is.kood 35305160291	Harjumaa Saue linn	72800,00	
2	Marge Mägi is.kood 45510020341	Harjumaa Saue linn	55000,00	
3	Marko Mägi is.kood 37707220349	Harjumaa Keila linn	30000,00	


Mati Mägi



Expertus Audit

Auditorteenused, raamatupidamisteenused, finantskonsultatsioonid

**Audiitori järeldusotsus
ELVES OÜ osanikele.**

Oleme kontrollinud ELVES OÜ 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesandeks on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Auditortegevuse seaduse ja Auditeerimise eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2002.a. bilansi mahuks 887.088 krooni ja finantstulemuseks 67.115 krooni kasumit, kajastab oluliselt õigesti ja õiglaselt ELVES OÜ majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 18. juunil 2003.a.

Eve Filonenko
Vannutatud audiitor